

1. Record Nr.	UNINA9910458159803321
Autore	Schneider Edgar W
Titolo	Englshes around the World [[electronic resource]] : Studies in honour of Manfred Gorlach. Volume 2: Caribbean, Africa, Asia, Australasia
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam/Philadelphia, : John Benjamins Publishing Company, 1997
ISBN	1-283-35838-7 9786613358387 90-272-7576-9
Descrizione fisica	1 online resource (365 p.)
Disciplina	427.009
Soggetti	English language -- Commonwealth countries English language -- English-speaking countries English language -- Foreign countries English language -- Variation -- Commonwealth countries English language -- Variation -- English-speaking countries English language -- Variation -- Foreign countries Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di contenuto	ENGLISHES AROUND THE WORLD 2; Editorial page; Title page; Copyright page; Table of contents; FOR MANFRED GORLACH ON THE OCCASION OF HIS 60TH BIRTHDAY; INTRODUCTION; Acknowledgments; THE ENGLISH OF WEST INDIAN UNIVERSITY STUDENTS; 1. Concern about language; 2. Writing as data; 3. Results of an error analysis; 3.1. Word-totals, paragraphs, cancellations; 3.2. Spelling; 3.3. Punctuation and capitalisation; 3.4. Inflections, auxiliaries, modais; 3.5. Idiom; 3.6. Omissions; 3.7. Consistency of NP/VP relationships; 3.8. Lexical choices: Inclusion, exclusion and congruence in meaning 4. Implications for the language programme References; ONE PEOPLE, ONE NATION, ONE DESTINY: RACE, ETHNICITY AND GUYANESE SOCIOLINGUISTIC IDENTITY; 1. Wherefore Guyana; 2. One people, one nation: Race and ethnicity; 2.1. Race; 2.2. Ethnicity; 3. One destiny: Guyanese sociolinguistic identity; 3.1. The components; 3.2. Attitudes and behaviors; 3.3. The results of interaction and change; References;

STYLE AND REGISTER IN JAMAICAN PATWA; 1. Introduction; 2. Internal varieties in creole studies; 3. Speaky-Spoky: a creole style; 4. Rasta Talk: a creole register

5. Creole internal varieties: common characteristics of functional codes

References; REQUIEM FOR ENGLISH IN AN "ENGLISH-SPEAKING"

COMMUNITY: THE CASE OF JAMAICA; 1. Introduction; 2. The historical evolution of the roles of English and Creole in Jamaica; 2.1. The tradition of English as sovereign in colonial and early post-colonial Jamaica; 2.2. Independence and the evolution of public/formal functions for Jamaican Creole; 3. The fate of English in contemporary Jamaica; 4. Prognosis for English; References; SIX VERNACULAR TEXTS FROM TRINIDAD, 1838-1851

1. "The Sorrows of Kitty"- "Spectator". (Trinidad Standard, 1 February

1839, p. 3)2. "Look here, Sambo"-Anonymous. (Trinidad Standard, 13

September 1839, p. 2); 3. "New Government Buildings"-

"Eavesdropper". (Port of Spain Gazette, 8 November 1844, p. 3); 4.

"Down de Coste"- "Quasshe". (Trinidad Spectator, 31 March 1847, p.

2); 5. "Tode genieman wha rite"- "George Hill", (The Trinidad

Spectator and Commercial Gazetteer, 8 January 1848, p. 2); 6. "Drama

of a certain day in life"-Anonymous. (The Trinidadian, 7 May 1851, p.

3); References

ASPECTS OF THE SYNTAX OF NIGERIAN ENGLISH 1. Introduction; 2.

Varieties within varieties; 3. Reflexives and reciprocals; 4. The modal

will; 4.1. A syntactic explanation; 4.2. A phonological explanation; 5.

Conclusion; References; ENCOUNTERS WITH ENGLISH OVER THREE

GENERATIONS IN A XHOSA FAMILY: FOR BETTER OR FOR WORSE?; 1.

Introduction; 2. The background; 2. 1 The sociolinguistic context; 2.2.

The historical context; 2.3. The local context; 3. The Xhosa informants;

3.1. The grandmother; 3.1.1. Personal history; 3.1.2, Grammatical

features; 3.2. The mother; 3.2.1. Personal history

3.2.2. Grammatical features

Sommario/riassunto

The two volumes of *Englishes around the World* present high-quality original research papers written in honour of Manfred Gollach, founder and editor of the journal *English World-Wide* and the book series *Varieties of English Around the World*. The papers thematically focus on the field that Manfred Gollach has helped to build and shape. Volume 2 of *Englishes Around the World* presents studies of so-called "New Englishes", post-colonial varieties as spoken predominantly in countries of the former British Empire. There are five contributions on the Caribbean (covering Ja
